

INSEZIONI: si ricevono presso la Unione Pubblicità Italiana - Via Manin 8, (Udine telef. 3-66) e succursali DIREZIONE e AMMINISTRAZIONE Udine, Via della Posta N. 42

Associazione: Anno Lire 50 - Semestre 25 Trimestre 13 - Mese 4.50

La commemorazione di Caterina Percoto del prof. Ugo Pellis

Per gentile concessione del prof. Ugo Pellis e della Società Filologica Friulana, possiamo oggi mantenere la promessa data e riprodurre integralmente la commemorazione che il prof. Pellis lesse, domenica passata, inaugurandosi la lapide in onore della illustre scrittrice Caterina Percoto: lapide murata sulla casa dove ella operò e chiuse gli occhi del corpo, per ritornare, puro spirito, fra gli spiriti immortali di coloro che onorarono e beneficarono la loro Patria.

CATINUTA

(Pa festa in onor dâ contessa Caterina Percoto - 3 di Settembar 1922.)

«A era 'na volta una frut che veva non Catina. A era nasuda quant che un umin, di luna rassa, dovèntat imperator, al lava via pal mont sul so ciavil blanc e due s'incençavin cu l'passava. Catinuta a era ancliam pizulin che je vignuda par duta una grande ciaristia, una fan tramada, che la int 'a doveva mangià arba e l'adris par no muri. Ma je e era fia di int che stava ben e par chist 'a no à patit. So par, che l'aveva ancliam sis fruz, al gi orevu un ben di vita a la so Catinuta e la menava fur pal ciamp di matina cu l'criava l' di par mostrâ zîmût che l' si dismòf al mont e zîmût che l' jeva l' sozelli dâur da mont. Dovès savè che l' pais là che era nasuda che frut, al era in planura, justa parnis da culin che dâur a an montagnonis abis alis.

E passavin, e passin ancliam avù, par dōgia di chel bocin di diara dō flus grane che savolin tanta gleria e sbusini - strissini via mulin quant che plof na vora.

Catinuta a lava via pal ciamp e par rival e par praz due plens di rosis e rusitis di tanc colers, e si la gioledda a stâ a sinti a zornâ a uzzâiz, gi coreva dâur a la paves e zûava cui ciana e ju batlava Fido, Bibie, Burò.

Co era straca, n' si distirava ta ombra dai pōi e dai morâs, se l'era cialt, e stava a sinti li zianis ta pās dal misdi, o si sintava dōgia una risulitua che clacurazzava vignint fur dal cret.

Di sera 'a gi plaveva s' stâ pogneta ta arba e cialt li stels che a miars a s' miavin in zil, e scoltava la filulela dai grili che sunin un violin che l' a dome l' cantin. E po a gi faveva via pal di visita a la clobin cu covava i pulizûz, e gi butava di mangiâ a li galinis, e curazzava di cā e di lā pa ciana, e sbisava par dut. E zûava cu li so amîs, che erin dutis fiis di contadins.

Cussi Catinuta a vigniva sù legra, sa na, contenta, e n' pareva che no pōdevin sei in chist mont pais biul biel dal so e plin buna int di chē da so bandis.

E tal so pizul zariel 'a ingrumava dut chel che vedeva di biel e di bon intôr di sē, e l' so cur al si sgolnava di speranzis e di suns biel, color di rosa come li pichis da monz dal so pais quant che l' soreli li indora.

Ma quant che je mancù si l' spietâ, 'a gi mûr so par, e l' serin da so vita al scomencia a intâs. Catinuta, disperada, a va via pal ciamp. Catinuta, a riva ta 'na boscheta di pōi sot da mont e va indenant e va indenant senza savè dâur. A l' cāpita cussi denant di una grota e va drenti par polsâ. Tal chet 'a era una spacadura toronda e vigniva fur spissulint un fil di aga che l' colava sui clas e pareva che l' favevas, una propria, saveo, come che l' vev vut l' peraula. La Catinuta a poia l' cialt sul cret e gi par che la risulitua 'a gi dis: «Val, val, val...». E in man in man che je va, gi par che l' s'glintidûn dal so cur al si distanti.

Dopo d' in chē di la Catinuta a va da spēs a sinti la risulitua che, murmurint cus chē so strava vōs, a ven fur da vissia ris da tiara e la cunfuart e gi fas ben.

Una di so mari 'a gi dis: «Sint, Catinuta, tu no tu podis restâ simpri cull cul contadins. Bisogna che tu ledis in zità a studiâ».

Catinuta a resta ingusida, un pōc dal plase di lā a viodi lā zità, ma plui dal diplase di lassâ i so ciamps. Al cur al gi dâ che ta zità 'a no ciatarâ nuia di bon - So sera 'a va via pa boscheta e si ferma lā da risulitua. A' tant tarment che je si straca e no pol stâ plui in pins. L'aga a svuata via par enfra dai clas, e Catinuta, sul cûr ingropât, a si poia sul cret e si inzechin: no duar e no je aveada.

dis: «Cui sestu tu?» - «Jo soi la rigina da aganis, Catinuta». - «Sestu tu che tu mi ciarâs simpri ta l'aga dal cret?» - «Sì, Catinuta, jo e dutis li mes aganis» - «E ze fastu cul?» - «Ciala», gi dis la rigina da aganis e fas come una garbela cui dez da maas che erin tant bielis «jo filtri l' dōlôr dal mont e meti a suâ l' piezzia che son inbumbid di lā, grimis. Viodistu zîmût che saltin che gōi grussis che lusin come perlis? Ben, Catinuta, chistis son li lāgrimis da int dal mont che, saltuzzant di clap in clap al s'glintidûn e fasin chē musica che ti plas tanta ti e che tu ses vignuda a sinti tantis voltis. A va lā chet tu as di lā, e quant che l' cûr al ti sponz, ricuarditi da to ania».

Catinuta a sbat i voi, a ju sfregola, gi par di dismōvisi di un sun... Pōc timp dāpo 'a jē in zità e ciama par enfra di tantis ciampis, grandis, una dōgia Patra, che siarin li stradis di cā e di lā, e finis par rivâ in un grant cament cun tantis ciampis. E drenti a stan tantis frutis come je, e zûin e saltin e studiin e prein. Gi si ingropa l' cur, gi ven di vai a viodisi starada, ma seûin restâ.

E resta al diviars ains: a studia, a prea, a impara a favevâ atri lenghis e a fâ bieli lavōrs: a dovènta una brava fantazista. Ma si sint simpri come leada l'or dal stomi. Ah, ze torment a no viodi mai a jevâ soreli da zima da so culinis, no pōdè gioldi la libertât dai so ciamps benedèz, viodisi simpri denant dai voi chē musis rassegnadis da bini musis, senza color, fredis, che parin ciandelis di zora che si cunsumin su l'altâr dal sacrifici. Catinuta, di vivarosa che era, a scomenzat a fâsi plui sēria e pinsirosa. Chē vita no era fatâ par je: gi straciva la so anima.

E cussi, un an dâur chet atri, Catinuta a era dovèntada una fantazista e cinniva za tal so cûr poletâ la vita. Tantis voltis, co leeva puiis e libris che contavin stōris di amor, a ansava e sustava, e gi s'glintidûn li lāgrimis tai voi a sinti contâ la vita di prinzipissis buois e disfortunadis, come che in chē volta 'a si usava a scrivi. Ancia Catinuta hramava tant quelchidun che gi orēs ben; no gi impuarta che l' fos un cont o un prinzi, ma che l' gi orēs ben, tant ben, parzē che je si sintiva cussi sola lā drenti e bramava tant quelchidun che la capis, che la menas via da zità, che l' fos so amî par duta la vita, tal mēz dai ciamps che sverdein ogni an.

Tantis voltis, co no pōdeva durmî, je si figurava chist on come un biel fantât riz-zol, blont, cui hafuz frescos e l' volî color dal zil. Lui la tigniva par man, e due i dōi a lavin via par un zardin dut plen di rosis, di rosis di ogni color, che ulvin tant di bon; li ciarandis di lunc dai trois erin dutis un gran mazzet di rusuti biancis che scindevin li spinis. E lavin via, lavin via, un dōgia l'atri, senza mai inopèdâsi, dislinsi bieli perantutis e cialanis tai voi. E rivavin l' un ciampunt dâur che era una piargula, e in somp da piargula l' era un gran tē, e dâur dal tē una ciastua biela, biancia, plena di soreli e di ligria. E je pojava l' cialt su la spala dal zovin e s'indurmidiva contenta. Ma a la matina a si ciatava bessola.

Qualch' gnot 'a lava plui in lā: rivava ta ciastua, ta so ciastua, e gi pareva di jessi plui vicia, si vedeva curazzâ intôr dai frutis, i soi frutis, nasuss da so visaris; po dopo lor a si sintavin sui zenoi di elus che l' era sintât dōgia l' fogolâr sot da napa e ju faveva saltâ i ciatava: «Ohighi, ohighi, ciavâ...».

E je la tigniva tal braz una frututa duta rizzota come lui e gi dava di teta. E lui la ciavava: li s'fiamadis da fassinis la illuminavin duta, e lui al gi riduzzava e l' gi dīeva cun t'una vōs cussi buna e cussi dolza: «Catinuta, a tu ses plui biela da Madona».

E la frutata a si dismōveva cûl paradis tal cûr.

E lui, chel zovin tant bramât e suspirât, una di cāpita s' s'io. Catinuta no sa ze di, no sa ze fâ, a jē dōta confusionala; e za la prima volta che lu viodi a si sint duta l' anima plena di un plase che no l' a non.

Dinela dut chet che je 'a veva viodût in sun al sarâ verelat, al sarâ propi cussî? O, ze biela che je la vita: orēs ben, lavōrâ cu la contentezza tal cûr, ta granda ciana tal mēz dai ciamps, plena di fruz e di ligria e di salut!

A Catinuta gi ven squasi paûra di jessi tant contenta.

E veva restâ. Una gnot gi par di lā via pal zardin cul so morōs.

Lui no la cocola plui, squasi nāncia no la ciala. Dut t'un bot al fas un salt di lā di un grant fossâl, al gi volta l' schēna e via lui, bessol. E a resta come immanita, va indenant come che fos 'na mēchuna e viodi li ciarandis senza rosis, domē cu l' spinis; e la so ciana a jē plena di fruz che no son sioi: a cor tal ciamp, lu viodi l' lā di lā dal flut che l' rit cun t' un'atra; a dâ 'na uceda e si dismōf.

Pōc timp dāpo, chist sun al ē verelat. La Catinuta che veva urt ben cun duta l' anima, come che si ul ben una volta sola ta vita, a bramât inlora di muri, di finia cun chist mont trist. E a bandonât la zità e jē tornada a ciana so, e veva una gran disperazion tal cûr. Co era sola, a vaiva par sfogâ la so pûra anima inbumbida di dōlôr.

Inalora a si recuarda da rigina da aganis e va ta grota sot da mont. L'aga che coreva fur di chel gran volî seup agiavât tal cret come l'una grande crena, a svuata ta ciamp come ains fa e par che dis: «vai, vai...», istis d' in chē volta.

E alora Catinuta a fas come che je veva insegnat la rigina: a beî tre glutârs di aga e dis tre voltis:

«Agana, biela agana, ven fur di sta fontana».

E subita la rigina da aganis a s' denant da Catinuta e la ciala fissa tai voi che vain e gi met una man sul sē, una di chē bieli mans che filtrin al dōlôr dal mont.

«Catinuta», gi dis je cun t'una vōs tant buna. «Catinuta, tu tu bramis di muri. Tu no tu gi uis plui ben a la vita, a to mari, a la to int, al to pais: tu tu bramestis che l' cur al ti si scelpâs, parzē che l' displasê al ē tant grant che no tu ti sintis di sapuatiûn. Ti par che no l' pueri esisti plui un plase in chist mont. Ben, Catinuta, fas chet che ti dissi jo e tu ciatarâs una contentezza plui biela di chē che ti pōdeva dâ al to amor».

Catinuta a si met cûl cialt a pendoûn. La rigina da aganis a capis che la frutata no gi erit, e gi dis: «Catinuta, par vuari... par vuari di to mal, tu devis prima di dut lei chisc' tre libris: un al tē dâ la peraula da veretât eternis, al secont la bellezza da vita dai ciamps, al tiarz al ti mostrâ l'infir da passions, la bellezza dal sacrifici che l' fas pura e lāmpida l' anima, e la pās santa che si ciata cul distacâsi di dut chel che nus lea al mont».

Catinuta a torna a ciana simpri cu la so indeca fissa che dut al ē finit par je in chist mont. Un pōc in di 'a si met a lei come che gi vevin di la rigina da aganis. E come un bēl di la peraula da quisa e da bellezza e da veretât a passin su la piaia dal so cûr. E l' cûr al scomenza a calmasi.

Una di che va a ciatâ la agana, e la agana gi poia li musis sul cialt e gi siliss i ciavels. Catinuta a sint un s'glintidûn come se jū pa schēna a gi corēs jū aga inglazzada. La agana a met la man ta chel gran volî neri tal cret e a tira fur un spiel.

«Cio, Catinuta», i dis, «parta a ciana chist spiel, e quant che ti ven la malinconia, digi: «Spieli, spielit - che tu vici dis par dut - mostrimi l' biel - mostrimi l' brut». Ma dopo, Catinuta, in mi contras ze che tu as viodût».

Catinuta a cialt l' spiel, lu volta e lu zira: al ē un bieli spiel toront, di cristâl, cui mani di arint. A lu parta a ciana a lu met tal serin.

Una di che si sintiva tanta voia di vai a va ta ciama, a cialt al spiel e gi dis: «Spieli, spielit - che tu viodis par dut - mostrimi l' biel - mostrimi l' brut». E la Catinuta a resta, je, a viodi tal spiel int che si mōf. Un pōc a la volta a capis che l' spiel al gi conta una stōria. E un'atra di un'atra stōria. E cussi ogni volta un'atra, ma che gi samea.

Dopo un pu di timp a va lā da agana, e la agana a si fas contâ li stōris, e je che sa dut, a gi dis ancia i nons di chē int.

Eco la siora nobila che cāpita in t'una ciana di contadins, e crōt di gnot di viodi in sun al so prin e unic amor, ma un pōc a la volta chel fantât, di biel che l' a, al dovènta un schēloto. Tal domân je a pensa di ciatâ un pu di cunfuart col judâ un frut vuariin che l' a piardût so mari la sera prima. - Eco la stōria di un'atra femina che si cunsuma senza amor e s'era zama fâ dal ben. E a si ciama suor Maria Eletta. A dis la agana.

Eco la stōria da Brigid, che par colpa dal atri a sarâ disfortunada par simpri, e che si cunsuma e fas fenta di sei alegra e contenta.

Eco la Maria, che piart al so ben, la so frut, e a siara l' dōlôr tal so cûr e squasi a sint un cunfuart a tormentâsi zidina zidina, a tociâ la piaia dal so cûr e fâla butâ sanc.

Eco un'atra ancliam: la fraile Catî, che no crōt di pōdè gioldi plui che in sun, che par je al val plui da realtât, parzē che veva urt ben come che si ul ben una volta sola ta vita. E dopo je no a pensâ a atri che a fâ dal ben a duc, e cûl fâ dal ben a ja ciatât al rimedi pal so mal e je tornada a vivi tal ben che gi faveva a atri: era l'agnul che l' iava simpri a consolâ dâur che si scugniva suâ una lāgrima.

Eco presentâsi tal spiel la contessa Eleanora che veva provât un gran dōlôr e che no gi dâ plui un salt da vita, e siara al so dōlôr strent tal sen, rassegnada, cûtieta. Ancia je a ciata cunfuart tal jessi di aiut ai atri, e compatis duc.

E po dopo si viodi Miule, che je malada e patis tanc' ains senza mai fementâsi e pal ben da so omp a orarēs che lui al ciolēs un'atra, e che je a lās a polsâ sot tiara par no jessigi di peso.

E la stōria di chel piar pastôr dovèntat mat par amor, che sunât al flaut al sfoga al so dōlôr che no l' varâ fin.

Eco Pre Pōc, che par vuari dal so lancur al tormenta l' so cuarp e l' vif dome pai atri.

«Brava, Catinuta», i dis la rigina da aganis. «tu contis ben chel che tu as viodût. E capistis ancia ze che ulin di chisti stōris?»

«Mi par di si», a rispōnt la Catinuta, «mi insegnin che bisogna imparâ a rigrazia, a fâ di mancûl di un ben che no l' ē distant par nō; che, tal dōlôr, bisogna ziri un plase che no l' a non, che l' a ale di sant: al plase di gioldi dal ben che si gi fas al atri».

«Va ben», gi dis la agana.

«Ma spieghimi, rigina», gi dis la Catinuta, «parzē ano dutis chisti feminis e ancia i iminis che viodi tal spiel una musa che mi samea tant a mi?»

«Dut che che tu viodis, Catinuta» a dis la agana. «tu tu lo viodis dome cul toi vōi e tu sintis tal cûr dome chel che l' ē intōnât su li cuardis da to anima. Par chist, ancia, tu che tu as vait tant a tu capistis tant ben li lāgrimis dai atri. E cussi tu contis dut sinzira e scleta, e si viodi che l' cûr al ti sbat tal cûl come che tu contassis la to stōria. Ma cûmō tu pōdis tornâmi l' spiel. Cio chist cûl che l' a la curis di rōi e l' mani di fiar fat come un coltri di varso».

E li aganis a si tachin a balâ la stica intôr da Catinuta e ciantin:

«Cul coltri tain la tiara; samenin al fornēt; tal cûr dōlōrs sesolin i spies di un gran torment».

E la rigine da aganis che saveva dut, a gi dis a la Catinuta: «Pensa, benedeta, che la vita 'a no jē un sun, la vita jē un dōvè. Se tu fossis lada a sapuliti in un convent, ze saresta stat di to mari che jē malazzada? Duti i preieris da muinis no valin tant come ches di to mari. Tu ciatarâs instēs, la pās. E po tu as tanc' nevōz in ciana. Vif pal ben di lor e da buna int dal to pais. Nissun no l' devi stâ dōnt, parzē che duc a an lea ze fâ in chist mont; nāncia i barâz da ciarandis a no son staz fur dai bāt. Si scuin judâsi un cun l'atri».

Bisogna sarvi par alc, jessî ūtî. La vita no jē un sun, a jē un dōvè. Tu ses furiana, e tu devis capîmi. Cui che no l' si avilis, al s'apera duc i musis. Dismēnta la zità cu la so tristēria, e resta simpri cun chista buna int che gi ul ben a la tiara».

«Ma jo dovèntarai una vedrana, e duc mi ridarân dâur».

«Nō, Catinuta, bisogna che tu ziris di bastâ a tē tessa. Fas in mūt di pensâ e di viodi la vita come che tu us tu. Una femina che pensa cûl so cialt no pol impastâ l' so zariel cun l' un'atri; no pol adatâsi a ciolâ sù li impuions e li usanzis di un atri; no pol nāncia partâ l' non di un atri...».

Lant a ciana Catinuta a masenava tal so cialt chel pinsir jusc, ma tant amâr, e l' cûr col so toç-toç al pareva che l' disēs ancliam: La vita ē un sun, la vita ē un sun... E la so anima a lava incuntra a un'atra anima, e un cialt che je gi orevâ tant ben e che no veva pudût strenzî tai so braz, al si pojava sul so cûr... E come un solc scura a gi ē restati fra li zearis par duta la vita.

Ma d' in chē di la Catinuta a si a sintit cressi l' anima come se Diu la ves mituda je par timōn da famea che lava malamentri indenant. A si a mitut a fâ l' voris di ciana, a direzi i lavōrs dai ciamps, tal ort, ta stala, tal pulinâr, ta cantina e tal granâr plen di calvârs. E sfadiava di gnot pal ben dai atri, come una contadina, je che era contessa.

Ma plui di una volta la tamiesta e l' sec e la zilugna tai ciamps e li malatis e li disgraziis in ciana e ta stalis a distruevin al so lavōr. Je si faveva corâgio, ma qualche zornada a no pōdeva plui e a lava dâur ai pinsirs trisc' e vaiva, parzē che gi vigniva sù dut l'amâr da so pûra vita di rimit e gi intosseva l' cûr. Alora je a ciavava in man al spiel da agana che l' veva l' mani come l' coltri dal varso che l' scelpa la tiara, e diseva: «Spieli, biel spiel, - mostrimi l' soreli; - sōi duta l' un nūl - no ti fâsio dūl?»

E l' spiel alora l' gi mostrava la stōria di dona Menia Durila, di dona Massima Mariclosa e da brava Nuta, duti feminis di corâgio, ben plantadis, che parevin fatis di rōi cōi si stracavin mai di lavōr pal ben da famea.

E l' spiel l' gi presentava Blās, al fatôr inamorât da tiara, che l' ul che i so fioi a dovèntin brās contadins e nō misars impieggâ, e che cûl cûr ingropât el gi dis a un disgraziât che no l' orevâ fâ dal ben: «Vō no gi orēs plui ben ai vuestris ciamps».

E l' spiel l' gi meteava sot i vōi al brâj pussidēt in tal an da fan e la brava siora che no ul chē l' so on al fedi fâ lavōrs tal zardin dome par biel viodi, ma che l' fēi lavōrâ ta ciampis dai pûars sotâns dutis discredulidus.

E Catinuta a viodi tal spiel che mātara di contessa Ardina della Rovere che, disgustada da confusion e da falscat da vita zidina, a va a stabili in campagna a fâ lavōrâ ben la so pussion, e dovènta la binidiziona da pûra int, cun dut chē so agna, la gran dama da crōs cûl la stela, a faveva l' ciadaldiau.

E Catinuta a viodi tal spiel chel bon omp di Senat che l' ē tacat cun duta l' anima a l' so monz come l' pin tal cret, e po dopo Adina, la gnezza dal plevân, che no pol stâ di lā da monz, lontana da so int.

E atri stōris ancliam a viodi Catinuta, instōris di int pusitiva che a i pīs discōl, ma pastanzâ ta realtât da vita come li ladris dal noiar ta tiara dūra, di int che gi ul ben al so pais cun dut chē l' ē pûr, tormentât e disfortunât.

E Catinuta a sintit a fâsi simpri plui fuart chel afiet pal so pais che gi veva insegnat so par. A capit inlora duta la bellezza da so tiara, a sintit duta la pnisia che sta ta l' unis usanzis dal popul che l' vif tal atri l'ari e pur dai ciamps, e a viart ben ben i vōi par cialâsi intôr. E gi a uruti simpri plui ben a la int che lavōrâ la tiara; e i contadins an dismentât la diferenza che era tra lor e la buna cun-

tessa e son dovèntaz sioi amîs sanzirs.

Je si sintiva ben tal mēz da pûri feminis in glēsion cu preavin al rosari da Madona, a lava vulintir a gnozzis lā di qualunque, a tigniva dāspēs a batîa, faveva l' l'iof e l' mirindis, a ciacarava dōgia l' pōz e ciantava li vilotis che gi plasevin tant, a lava a li sagris e ta filis e ai perdōns tal ciandelis su li monz o ta laguna, e cûl la staudela in man a lava a preâ l' Signōr in purzission, e passava oris e oris dōgia l' jet dal malâz e faveva di dut par judân, parsin a dissegnava pipina par divertî qualche malada.

E faveva cun duc ta chel lengaz antic che l' sta sul fonz da l' anima da so int e a sa di duta la bellezza e la bonât da so tiara.

Cussi la Catinuta a veva dismenteat par simpri la zità e i so custūms e l' veva leat simpri plui stenta l'or da pûra int che lavōr, patis e fās. E lor gi orevin ben come a una mēria.

Una gnot di San Zuan, Catinuta a jē lada a ciatâ la rigina da aganis e gi a partati indaûr al spiel e gi a contati dut chel che veva viodût e provât. E la rigina da aganis gi dâ una bussada e la ciala fissa tai voi; po dopo a slargia la man gestra e l' zinc dez di chē biela man che filtra l' dōlôr dal mont, a parin li zinc pontis di una stela. La agana a gi met la man sul cûr e gi lassa un segno come una stela di zinc pontis. Catinuta a ansa, a ansa e ciala fis. A sint un gran frascâ, un ciadaldiau: feminis e fruz che sberlin, e po dopo blestemis in un lengaz di salvadis, e po dopo ciavai che cofin e fan tramâ la tiara. A un sbusator ta orellis che la sturnis. A sint un odor di brusât e viodi un, doi, tre pais che brusin e la int che s'ciampa mēza nuda, e po dopo bruz soldâz che robin di cā, che rompin di lā, che mazzin i malâz e strissinin vî a sans. Chel braz mostros gi giavin i voi ai sanz, a butin ledân sui ortârs, a s'filitz i fruz ta seuna e tratin li feminis come ciar vioduda. E Catinuta a sint tonâ l' canōn e viodi li micis da bombis che plombin ta una fuortezza che a sul ciampantil dal domo i tre bieli colers da so patriâ.

A si sint framâ i zenoi e si met a vai. Alora la rigina da aganis a fas tre toronde cu la man, un blanc, un ros e un vert, e dis: «Ciala, Catinuta, chista a jē la Rusina di Osôf».

E Catinuta a viodi una femina, duta patida che lassa a ciana dōi fruz plens di fan, e va via di gnot cul strapunt, traviars di un bosce par passâ par enfra dai sintinels che stan intôr dal so pais e ulin fâ mûri duc di fan. Dut l'un bot si sint una peraulata l'un brut lengaz e subita dopo una scolpetada: la phara mari a cola par tiara cul zarnel scelpât.

«Ciala», a dis la agana, «chisc' a s' son l' Sifit e Angilina».

E Catinuta a viodi la stōria dal fi dal spiziar che, dopo che in zità al si veva dismenteat da famea e di dut, al ciata una frutata che si chiama Angilina, e jē propri un agnol. Quant che stan par jessi content, chē bruta gennâzia che favevin i parons ta chel pais a ciatin fur che Angilina a veva mitût devant da Madona una rama di galeta con tre fiors, un ros, un blanc e un vert; te clapien e tal mēz da piazza, ffa do filis di balonets, la batin senza misericordia cûl bostōn. Sifit, a viodi zîmût che jē tratada la int dai so pais, al vâ soldât dai tre colers, par svidicâsi e liberâ la so int n' mûri.

Po dopo Catinuta a viodi passâ i pûars brusis di Almie che, restâz senza nuia, an ancliam fede tai Signōr e partin in purzission pal pais brusât la Madona e i sanz brusulâz che vevin salvât da flammis.

Po dopo a viodi la stōria dal soldât forrêt, maludit di Diu, che l' veva fat a sanc cûl la vuera, ma i bez faz sù cûl sanc da piars int a no gi fan bon pro, e no l' a pûa nāncia no gi muart.

E dopo a viodi la stōria di chē fantazista che balava cui soldâz foresc' e jē muarta maludida dal Signōr.

E viodi dopo un soldât dal so pais che no l' ciatarâ pās e l' zirà atôr pai praz fin che no sarâ liberada la so patriâ.

Catinuta a cola in zenoglon: a viodi passâ duc chē bieli zovins che erin muarz par fâ unida a libara la patriâ, e sint che disin: «Noatris vin scomatut par libertât. Noatris a s' sint content di essi muarz par l'Italia. Prea, prea, che l' nestri sanc no l' vedi di sei spandût dîbât. Prea che chel che vegrân dopo di no a vegrin sù boins a fuarz e chē pueidin liberâ la nestra tiara».

E Catinuta a sintit alora ingrumâsi tal so cûr duta la fuorza da so phara nazione e a preat vaint che la so patriâ a podes rassisti e superâ l' gran nîmi che come l' orcul al tentava di sfraciâlâ sot i so telōns.

E dopo a gi domanda a la rigina da aganis: «Zimût pueidin fâ alc pal me pais tant tribulat?»

E la rigina da aganis a gi dis: «Scolta chē vōs che ti faveva di lontan, di una zità sul mar; jē la vōs di un on che tu no te cognossis, mē che l' dovèntarâ to grant amî come un to fradî».

E la vōs lontana a diseva: «No sta jessi cussi spaurōs. Scrit: Noatris ca ta zità sul mar a vin un sfuei che l' manda falisc' di pinsir e di afiet. Cialit sator di te. Ciala ta to anima che jē tant biela e plena di pinsirs boins. Tu tu cognossis la to int e l' to pais. Scrit: Bisogna che duta l'Italia te cognossis. Continis li bellezzis dal to pais, continis i custūms e li bini usanzis, continis i lavōrs da so int i divertimēz e i soi dōlōrs».

E Catinuta, par polt fâ dal ben, si a tacat a scrivi l' stōris che veva viodût e sintit, e cialit cûl soi vōi pinsirs a copiat dal ver la vita dai pûars, a disegnat l' tanc' quadriz li bellezzis dal so pais, che l' si spietâ ta so sturntis come li plantis e

li rosis dai rivai ta l'aga lāmpida d' rois quietis e fondis.

E duc chē che leavin ches stōris a si maraveavin. Un vici cun t'una barba lunga che l' stava l'una zità mar

Una nobile iniziativa
dei veterani e reduci

Abbiamo già detto che la Società Friulana dei Veterani e Reduci della Patria batteglie in Udine (1848-1870) nell'anno sua assemblea si è fatta iniziativa una sottoscrizione per ricordare con un lapide il triestino Giusto Muratti (1848-1870) volontario con Garibaldi nel Trentino (1860), con Garibaldi e coi Cairoli nella impresa di Roma (1867), cittadino benemerito di Trieste, di Roma e di Udine.

Il presidente della Società dott. Carlo Marzattini dirama ora una circolare, la cui, fra altro dice:

«Alta Presidenza della Società si sono subito uniti i commilitoni e cittadini a lui amaro sempre e intendono di raccogliere i fondi necessari per far eseguire un lapide sul prospetto della casa da esso abitata per quasi 40 anni e dove morì nel 1916, avendo già avuto l'adesione del collocamento da parte dell'attuale proprietario n.º cav. Alessandro del Torsio pubblicamente si ringrazia»

stretti comunitari dei murattì ed ai molti amici di Lui perché, nel modo che crederanno, vogliano concorrere alla proposta onoranza, informando che per i veri murattini vennero delegati e gentilmente addebiroho i signori Conti, Cambio-valute ed il via del Monte e il cav. uff. Ugo Zilli alla Camera di Commercio.

Lo scrivente crede, con questa iniziativa di avere interpretato il sentimento di grande simpatia e di affetto che tutti i murattini e degli amici di Murattini, per cui spera in una bella dimostrazione verso la memoria di Giusto Murattini che per la sua Trieste e per l'Italia disse tutto ciò che un uomo valoroso e di cuore poteva dare e che Roma onorò sul momento al gloriosi fratelli Cairol ai Pinc.

Riunione di Agenti

Gli agenti del ramo Chincaglie, mercerie sono convocati d'ora innanzi nella sede Sociale via del Giunasso 14 per questa sera alle ore 20.30 per trattare su importanti interessi di categoria.

La presidenza prega vivamente tutti gli interessati soci e non soci di non mancare.

TEATRO SOCIALE

I famosi lirici di Jamba hanno interpretato ieri sera la graziosa comicità di Lehar: «La vedova allegra».

Tutti uniti

Oggi e domani grandioso spettacolo con la diva **Hesperia** coadiuvata dal primo attore italiano **Enrico Pavanelli** nel film

L'ALTRO PERICOLO
di Maurizio Donnay.

CINEMA MODERNO
Oggi: ultimo episodio e fine della colossale film in serie;
L'Eroica principessa Draga
i misteri della rivoluzione russa
lavoro che ha ottenuto un successo
senza precedenti per l'interesse delle
avventure che si svolgono con un

ammorbidenti ad un tal punto che
possono essere estirpati facilmente
senza collaio né rasoio, operazione sempre
pericolosa. Tali teguli salistrati, reali medicinali e nobili
essendo tempo asciugati, rimettono e mantengono
solidi in perfetto stato, in modo che le calature
più strette vi sembreranno così comode come
più larghe.

INTORZELLI FARMACIE
SALISTRATI RODELL
DIFFICATE DELLE CONTRAFAZIONI

essendo veramente americano.
L'ultimo episodio che stasera ve
proiettato porta il titolo:
**LA TRAPPOLA INFERNALE
IL TRIONFO**

**ATTENTI
AI
MALI
DI
PIEDI**

Non dimenticate questo av-
vertimento e non continuate
a soffrire di mali ai piedi, che
vi fanno subire delle vere tor-
ture, quando e costi-
tute evitare i pori
rimedio: piedi gon-
fianti ed infideli
dalla stanchezza e
dalla pressione delle
calzature, piedi riscal-
diti ed irritati da una
traspirazione ab-
dante, calli, dolori ed
altre callosità, duri-
e tutti questi mali
sono prontamente alleviati e
guariti con semplici bagni ai
piedi, con acqua calda, addi-
zionata con una piccola man-
ciata di Salmatti Rodoli.

Basta immergere i piedi per una
diecina di minuti, perché le por-
giori sofferenze spariscano com-
plette. Incante: della Salmatti Rodoli sono
ammorbidenti ad un tal punto che
possono essere utilizzati finché non
siano guariti.

ALTRATI RODÉLL
AFFIDATE DELLE CONTRAFFAZIONI

TRICHES - Udine
Grazzano 26 A - Officina: Via Grazzano 37

Macchine da pane e per pasticceria
fabbricate sempre pronte in deposito
trasformatrici - Macchine elettriche
e elettriche di ogni genere ::
paraffina - Massime garanzie
e prezzi da non temere concorrenza

Cronaca Sportiva

Il grande convegno naz. Motocicl. indetto dal «Moto Club Vicenza»

Mancano ancora pochi giorni alla data fissata per questo grande manifestazione motociclistica, ma già si può assicurare per vari folci indizi che l'esito sarà brillantissimo e gli sforzi degli organizzatori coronati dal più lusinghiero dei successi.

In questi giorni, il Comitato Esecutivo che, si può dire, siede in permanenza alla Sede, ha assegnato alle varie categorie del convegno i moltissimi regali pervenuti da vari Enti e Dittie.

Data l'importanza dei premi e le varie medaglie d'oro, verine e di argento gli standardisti d'onore, squisita fattura della ditta Andrea Levis di Vicenza e gli artisti diplomati stabiliti dal Comitato Esecutivo, numerosissimi saranno le squadre motociclistiche che parteciperanno al convegno del 17 settembre. Molte hanno già assicurato il loro intervento.

A. C. Padova — A. S. Udinese

I battenti dell'elegante Campo Sportivo di via Mentana si apriranno domani agli appassionati, per la inaugurazione del nuovo anno calcistico. Sarà ospite dei nostri bianconeri il forte squadrone dell'A. C. Padova, che scenderà in campo nella sua migliore formazione e con in porta il già udinese Paglianti. E' nota ormai la forza dell'undici padovano, il quale si è classificato ottimismo nel Campionato Confederale dell'anno passato; perciò i nostri giocatori avranno il loro da fare per tentare la via del successo che sarà indubbiamente all'ultimo momento. L'incontro sarà ricco di fasi emozionanti e tenderà in visibilità il pubblico, che certamente non disditerà il campo, il quale darà quel valido sostegno ed incitamento cortese ai suoi beniamini che (specie quest'anno) dovranno sostenere difficilissimi incontri con squadre di indubbia fama.

Fra...

Le grandi gare motociclistiche a Milano

MILANO, 8 — Oggi sull'areodromo di Monza, si è corso il gran premio motociclistico delle nazioni su un percorso di 400 chilometri equivalenti a 40 giri di pista, e diviso in due gare prima e seconda categoria.

Nella prima categoria di 1000 c. c. partono alle 8 precise tra l'entusiasmo del pubblico, 18 concorrenti rappresentanti sei case: Excelsior, Raggi e Cavandini, Harley Malvesti, Domenico, Ruggeri, Visioli, Rogai, Winkler, Faraglia, Malvesti, Oreste, Cantarini e Mentasti, Galoni, Vano, Bernardi Merlo, Humbert, Pulanti Carlo, Iudini, Rava, S. I. R. Polletti.

Lo svolgimento della gara è stato regolarissimo. Alla metà della corsa si trova in testa Rogai che compie il percorso alla media di chilometri 108.450 all'ora.

Al ventesimo giro si sono ritirati, per guasti al motore quattro componenti la squadra Harley Davidson e cioè i corridori Malvesti, Domenico, Visioli, Carmine e Mentasti. Il giro più veloce di tutta la corsa è stato compiuto da Winkler, al 31.0 giro in 5 primi zero secondi e tre quinti alla velocità oraria di Km. 119.90.

Ecco il risultato finale: 1. Ruggeri su Harley Davidson che ha compiuto il percorso in ore 3.30 primi e 3 secondi; 2. Cantarini in ore 3.50 pri, 27 secondi; 3. Faraglia; 5. Winkler.

La gara delle seconde categorie si svolge nel pomeriggio e fu assai movimentata. Dopo il ventesimo giro di 41 partenti non rimangono in gara che 13 concorrenti.

Negli ultimi giri la lotta fu però assai vivace tra Gnessa su Guzzi, Fieschi ed Arzuffini su Guzzi.

Ecco la classifica ufficiale. Primo Gnessa su Guzzi in ore 3.37.23 e quinti con una velocità media oraria di chilometri 101.898, secondo Fieschi su Douglas in ore 3.58.12. Terzo Morabito su Embeam in ore 4.2.11, quarto Maffei su Maffei in ore 4.05, quinto Pergoni su Guzzi in ore 4.0.47, sesto Vidal su Guzzi in ore 4.0.18. Settimo Mazzanti su Guzzi in ore 4.10.25, Ottavo Stobart su Harley in ore 4.12.12. Nono Borgo su Borgo in ore 4.35.38 e 3 quinti, decimo Blato su Sar in ore 4.10.37.

LUIGI MANTELLI

Cartoline e Carta da lettera

Via Cavour 5 - UDINE

Ingresso Dettaglio

AVVISI ECONOMICI

Ricerche d'impiego cent. 5 la parola -

Varil cent. 10 - Commerciali cent. 15

(Minimo 30 parole)

Domande d'impiego

ATTENTAMENTE pratici contabilità

corrispondenza, ottime referenze, di

sposto prestare servizio saluario

trimestrale, oppure poche ore

giornaliere, occuperebbero, mi pre-

stesse. Scrivere Cassetta 1854 Unione

Pubblica, Udine.

RAGIONIERE dispone ore libere

per piccole amministrazioni, siste-

mazione di scrittura con miti prete-

sa. Scrivere Cassetta 1854 Unione

Pubblica, Udine.

INTERPRETE diplomato, ven-

tenimento di pratica ospedaliera, ma-

L'esercito greco costretto a capitolare? Oltre 200 mila profughi senza ricovero Le grandiose cerimonie di Loreto

I fatti della Grecia precipitano. Gli ultimi telegrammi da Atene, fino alla mezzanotte scorsa, dicono che anche in quei circoli militari la situazione è giudicata grave. Si ritiene imminente la capitolazione dell'esercito e l'occupazione di Smirne da parte delle truppe turche. L'esercito greco si sfalda rapidamente: a Smirne soltanto nella giornata di giovedì, sono stati imbarcati circa 6000 soldati greci fuggiaschi, destinati (pare) ad essere inviati nella Francia. Si continua frattanto ad affermare che tutte le città, tutti i villaggi percorsi dalle truppe greche nella ritirata, furono incendiate. Ad Atene, il ministero si è dimesso. Il Re affidò a Calogeropoulos (che fu altre volte ministro) l'incarico di formare il nuovo gabinetto.

I turchi e l'Italia

Ieri, i turchi residenti in Roma, si riunirono alla sede della legazione del governo di Angora per una cerimonia di ringraziamento a Dio per la vittoria turca. L'invito speciale di Angora, Fevhy bey fu ricevuto ieri dal nostro ministro degli esteri on. Schanzer; lo accompagnava Geladiah bey, rappresentante presso il nostro Governo di angorese.

L'invito ai greci

a consegnare Smirne ai turchi
«Telegrammi da Atene raccolgono la voce che il comandante turco, quando fu a 40 chilometri circa da Smirne, inviò un messaggio al comandante dell'avanguardia greca di tante una ventina di chilometri, per invitare le truppe greche che occupano la città, ad arrendersi e lasciar passare i turchi senza spargimento di sangue. Il messaggio assicurava che per la popolazione di Smirne non ci sarebbe stato nessun pericolo.

Il pensiero del Governo italiano

Una nota ufficioso così riassume il pensiero del governo italiano nel momento attuale: L'Italia ha sempre considerato necessario fare ogni sforzo per stabilire la pace in Oriente; ed ora, più che mai. Gli alleati devono tentare ogni sforzo, anche per evitare ulteriori complicazioni nella situazione orientale. Perciò, il nostro ministro degli esteri crederebbe utile che i belligeranti fossero invitati a mandare subito i loro rappresentanti alla conferenza di Venezia per cercare possibilmente le basi di una pace; gli alleati, poiché le condizioni presenti consigliano dall'intervento direttamente nei riguardi dell'armistizio, dovrebbero limitarsi a raccomandare la cessazione delle ostilità per agevolare i lavori della conferenza, il compito della quale, oramai sarebbe quello di preparare il terreno per la pace.

Per il nuovo ministero greco

LONDRA, 9 — L'agenzia Reuters ha da Atene che il Calogeropoulos ha accettato di formare il gabinetto con la collaborazione dei signori Bousios e Triandafillakos. Il lavoro per comporre il nuovo ministero è cominciato, ma presenta gravi difficoltà.

I greci studiano lo sgombero dell'Asia Minore

LONDRA, 9. — Un dispaccio dell'agenzia Reuters dice: L'ordine di sgombero dell'Asia Minore non sarebbe ancora stato dato. Il generale Dismantini studia i mezzi per effettuare lo sgombero nelle migliori condizioni possibili. Gli archivi ufficiali greci di Smirne sono stati portati su una nave. Le succursali della Banca Nazionale e della Banca di Atene sono chiuse.

OLTRE 200.000 PROFUGHI senza ricovero

LONDRA, 9. — I giornali hanno da Smirne: I greci si trovano su una linea ad est di Salimi ma vi è poca speranza che una ulteriore ritirata possa essere evitata.

I profughi e disertori arrivano a migliaia. Numerosi sono i sudditi britannici che rifuggono a Smirne e nei villaggi dei dintorni. La situazione per ciò che concerne i profughi sarà tra poco molto seria, perché non si è pensato a nessuna decisione per quanto concerne l'igiene e l'approvvigionamento dei viveri. Si valuta a più di 200 mila il numero dei profughi, e delle persone senza ricovero.

I soccorsi degli Stati Uniti nei limiti del possibile

LONDRA, 8. — L'agenzia Reuters commenta che l'Atto Commissario degli Stati Uniti a Costantinopoli che è nello stesso tempo presidente dell'Associazione di soccorso degli Stati Uniti in questa città, si carica di soccorrere nella misura del possibile i profughi dell'Asia Minore, affinché a Costantinopoli, e a Smirne.

Invasione turca in Mesopotamia?

LONDRA, 8. — Il corrispondente del «Daily News» da Bassora telegrafia che le truppe turche, rafforzate da curdi, hanno invaso il nord della Mesopotamia. Le forze britanniche sono state obbligate a sgombrare parecchi posti importanti e si sforzano di mantenersi su una linea più vicina a Bagdad. Non si ha alcuna prova fondata che il Governo di Angora sia responsabile di questa invasione.

La Russia meridionale in ribellione

LONDRA, 9. — Un dispaccio di Costantinopoli dice che le notizie provenienti da Helsingfors informano che una ribellione è scoppiata nella Russia meridionale. Il Consiglio dei Sovieti di Odesa ha dichiarato indipendente la Russia meridionale e la Crimea. Combattimenti si svolgono fra le truppe russe ed i ribelli di numerose regioni. Parecchie navi da guerra si sono ammassate a Sebastopoli.

Ammutinamenti in Irlanda

DUBLINO, 8. — Le truppe dello Stato libero hanno cominciato le operazioni su vasta scala nella regione di Tipperary con lo scopo di sconfiggere le forze irregolari. Gli irregolari di Tralce si sono ammassati in seguito ad un alterco scoppiato tra due loro capi. I soldati si sono divisi in due campi e ne è seguita una lotta violenta.

L'Italia per l'Austria

GINEVRA, 9. — Nella riunione dei capi della Società delle Nazioni, il delegato italiano, marchese imperiale, ha presentato un promemoria circa la sua azione in Austria ed un progetto per la sua sistemazione. L'esame di questo progetto è stato deferito, per quanto riguarda la parte economica e finanziaria, alle sottocommissioni economica e finanziaria della Società. Per l'occasione, data l'importanza del problema, il Consiglio ha deciso di aggregare alle predette sottocommissioni taluni eminenti specialisti in materie economica, finanziaria e giuridica. Per l'Italia è stato designato il senatore Maggiorino Ferraris, e le questioni amministrative saranno esaminate ulteriormente. Le sottocommissioni predette incominceranno i loro lavori oggi stesso.

Le nostre proposte

GINEVRA, 9. — Il piano dei lavori presentato dal marchese imperiale alla commissione per la ricostruzione dell'Austria, si divide in cinque capitoli, così distinti: Sistemazione finanziaria ed economica, sistemazione monetaria, sistemazione amministrativa, prestito internazionale, disposizioni generali e transitorie.

Per la parte finanziaria si tende a determinare il fabbisogno normale dello stato austriaco, l'ammontare delle sue entrate e l'accertamento del disavanzo. Si prevedono economie e maggiori imposte necessarie a colmare detto disavanzo.

Per la sistemazione monetaria si propone uno studio circa la fondazione della nuova Banca circa il piano di ritiro dei biglietti in circolazione nonché il rapporto tra la vecchia e la nuova valuta.

La sistemazione amministrativa prevede la costituzione di una commissione internazionale che proponga le economie e le imposte necessarie a raggiungere il pareggio. Il governo austriaco dovrebbe impegnarsi ad attuare le proposte della commissione e dovrebbe a tale uopo essere munito per legge dei poteri necessari. La commissione avrebbe piena facoltà di indagare e di vigilare l'amministrazione dello stato austriaco a degli enti pubblici.

Il capitolo relativo al prestito internazionale propone l'esame delle garanzie offerte dal governo austriaco, accenna all'eventuale garanzia degli stati e stabilisce che la commissione autorizzerebbe i versamenti mensili.

Il problema è allo studio

GINEVRA, 9. — Il Comitato dei cinque designati dal consiglio della società delle nazioni nel suo proprio senso per cercare una soluzione al problema austriaco si è riunito questa sera al segretariato della società delle nazioni. Le sue deliberazioni sono state circondate dalla stessa segretezza con cui furono tenute le deliberazioni dell'anno scorso, sulla questione dell'Alta Slesia. Si sa però che il comitato ha rimesso un questionario agli esperti della società delle nazioni, alla quale dovrà essere data una risposta per lunedì.

Gli interessi dell'Italia in Albania

GINEVRA, 9. — Il Comitato finanziario della Società delle Nazioni ha inteso ieri il rapporto del professore Calmes, sull'Albania. In questo rapporto, la situazione economica è abbastanza buona e che il governo albanese fa sforzi per conseguire la sistemazione finanziaria ed amministrativa. Secondo tale rapporto, un punto grave è lo sbilancio esistente tra le importazioni e le esportazioni, ammonta a circa 7 milioni di franchi oro. Non avendo l'Albania moneta propria, gli scambi vi si fanno avendo per base l'oro. Il rapporto rileva inoltre che è urgente stabilire una banca di emissione per regolare questa situazione monetaria.

Il delegato italiano Bianchini ha fatto rilevare che i due terzi del commercio albanese si svolgono con l'Italia; che le compagnie di navigazione che servono l'Albania sono soltanto italiane; e che l'Italia deve sovvenzionarle, data la passività del servizio. Il punto fondamentale sul quale il delegato italiano ha insistito, ammantato illustrandolo, è stato quello del massimo interesse che ha l'Italia di vedere l'Albania rafforzata come Stato assoluto, e realmente indipendente. Il delegato italiano ha perciò vivamente appoggiato la domanda albanese perché la Società delle Nazioni designi al Consiglio un esperto finanziario per l'Albania.

Il Comitato ha deciso in tal senso.

Le Cerimonie religiose di Loreto

LORETO, 8. — La piazza della Madonna è straordinariamente gremita: oltre cinquantamila persone si accalcano nella piazza, e nelle vicinanze. Alle 16.30 ventiquattro velivoli, percorrono a bassa quota il cielo, facendo evoluzioni intorno alla cupola della basilica, salutati dal pubblico con applausi prolungati.

Il cardinale Gasparri, circondato dagli altri cardinali, da alti prelati, dal capitolo e dal clero lauretano, in ricchissimi paramenti, esce dalla basilica e si ferma sulla gradinata dove si trovano numerosissime autorità ed ufficiali dell'esercito e della marina in grande uniforme, con le decorazioni.

Il Cardinale Gasparri, prende posto sotto un ricco baldacchino, sorretto da otto membri dell'aristocrazia romana. Dopo le preci rituali, il Cardinale, fra un silenzio profondo impartisce la benedizione ai naviganti dell'aria e rientra quindi nella basilica per celebrare il pontificale.

Alle 11.50 il pontificale è finito. Il legato pontificio seguito dalle autorità ecclesiastiche, civili e militari, attraverso la piazza della Madonna e si reca sul loggiato del palazzo prospiciente la basilica, donde, fra frenetici applausi, impartisce la benedizione papale mentre i rintocchi dello storico campanone lauretano diffondono per le valli, l'eco della solenne cerimonia.

Alle 1.30 l'amministrazione della Santa Casa ha offerto nel salone del palazzo reale un sontuoso banchetto di 100 coperti al quale hanno partecipato i cardinali numerosi prelati e le autorità. La sala del banchetto è in centro un busto in marmo di S. M. il Re, circondato da una bandiera tricolore, e su una parete il ritratto di Sua Santità Pio XI, era sfarzosamente addobbata con festoni e piante. Alla fine ha parlato per primo il conte Falconi dell'amministrazione della Santa Casa, portando il saluto a tutti i presenti e terminando con un'evviva alla grandezza della Patria.

Gli ha risposto il cardinale Gasparri, che si è limitato a ringraziare dell'accoglienza avuta compiacendosi della magnifica prova di devozione data dal popolo. Hanno quindi parlato il comm. Morelli per il Comitato delle gare aeree, il prefetto della provincia di Andona e il commissario prefettizio di Loreto.

Al Campo di aviazione

Alle ore 16.30, le autorità ecclesiastiche civili e militari sono scese dal palazzo reale e si sono fermate sotto la loggia in piazza della Madonna. Di qui in automobile si sono recati ai campi di aviazione di Loreto e dell'Asio, dove, causa il pessimo tempo, non tutte le gare poterono essere svolte.

Le squadriglie di ricognizione SVA e SAN, quelle da caccia HERSON e SRAD e quelle da bombardamento CAPRONI riuscirono ad ultimare le gare di pattuglia, nonostante il tempo pessimo. Si sono quindi iniziati gli esercizi di acrobazia, ma, a causa della pioggia dirotta e della nebbia fittissima, poterono compierli solo gli apparecchi della pattuglia SPAN. Nessun incidente da segnalare. Le esercitazioni verranno riprese nella giornata di domani, sabato, sempre tempo permettendo.

Pure sabato, nella mattina, gli apparecchi militari disputeranno la Coppa Madonna di Loreto sul circuito delle Marche.

La serata

LORETO, 9. — Alle 18.20 il cardinale Vico insieme all'arcivescovo di Ancona, salutato da applausi vivissimi della folla, ha lasciato Loreto per recarsi in Ancona.

Alle 22, dopo l'accensione di fuochi pirotecnici sulla spianata di Montetole, la banda di Città Sant'Angelo ha svolto, sulla piazza della Madonna, uno scelto programma musicale, che è stato vivamente applaudito. La magnifica facciata della basilica era illuminata da centinaia di lampadine elettriche.

Domenico Del Bianco, gerente respons.

Via Domenico del Bianco e figlio, Udine.

Dopo breve e penosa malattia,

cessava di vivere oggi, alle ore 3.30

antimediterranea

Maria Eltero Gremese

La Famiglia ed i parenti tutti, deso-

lati, ne danno il doloroso annuncio

I funerali segneranno domani 10

corr., alle ore 3.30 (15.30) parteg-

giando dalla Casa in via di Mezzo 62 di-

rettamente per il cimitero.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Udine, 8 settembre 1922.

Società Telefonica Alto Veneto Anonima

con sede in Pordenone in liquidazione
Capitale Sociale L. 400.000

I signori azionisti sono convocati in Assemblée Generale ordinaria per sabato 30 corr. alle ore 15 in prima convocazione ed alle ore 16 in seconda, presso la sede sociale in Pordenone, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO
1. Relazione del Liquidatore;
2. Relazione del Sindaco;
3. Bilancio a 30 giugno 1922;
4. Emolumento al Sindaco;
5. Nomina di tre Sindaci effettivi e due supplenti.

Per intervenire all'Assemblea i Signori Azionisti dovranno depositare le loro azioni non più tardi del giorno 25 corr. presso la sede sociale.

Pordenone, li 7 settembre 1922.

Il Liquidatore

Avv. Antonio Locatelli

COLLEGIO RICCI - Vittorio Veneto

Rinomato Istituto Anselmo

R. Ginnasio - Scuola tecnica paragonata

R. Scuola Professionale - Scuole elementari

Direttore: PROF. RICCI & SIGNORA

Anno XVI - PREMIA TO - Tel. 309

COLLEGIO "N. TOMMASEO" -

TREVISIO

Istituto di Lo ordine - Programmi a richiesta

N. G. I. GENOVA

GIULIO CESARE

Tonn. 22.000 - 4 Elliche - Miglia 20.34 all'ora

ITALIA - STATI UNITI

(NOVE GIORNI)

Da GENOVA

20 Settembre

30 Gennaio 1923

Da NAPOLI

11 giorno dopo

Da NEW YORK

7 Ottobre

7 Febbraio 1923

per NEW YORK

per NAPOLI e GENOVA

per MADERA - GIBILTERRA - ALGERI

NAPOLI - GENOVA - MONACO - GENOVA

ITALIA - SUD AMERICA

(GIORNI 15 1/4)

Da GENOVA

25 Ottobre

8 Dicembre

Da BARCELLONA

11 giorno dopo

Da BUENOS AIRES

15 Novembre

3 Gennaio 1923

per Rio Janeiro, Montevideo e Buenos Aires

per Rio Janeiro Barcellona e Genova

Rivolgersi alla Navigazione Generale Italiana, a Genova

ed a tutti Uffici e Agenzie in Italia ed all'Estero

in Udine Via Aquileia 82 (Vecchio 94)

AL ESPOSIZIONE D'ARTE DECORATIVA DELLE

TRE VENEZIE in VICENZA (Settembre 1922)

visitate la saletta della

SOCIETA' ARTI DECORATIVE INTERNE G. MARCHETTI & C.

di VICENZA decorata con "STUCCHI SADI,"

la migliore decorazione per qualsiasi ambiente

Nel chiedere in farmacia

seidlitz

"Moll"

osservate

la fascetta - controllo

CASA DI CURA

del Dott. A. CAVAZZERANI

per chirurgia - ginecologia -

ostetricia Ambulat. dalle 11 alle

15 tutti i giorni.

UDINE Via treppo N. 12

Prof. Orlandini Malattie degli Occhi

Primario Ospedale Civile di Venezia. Consultazioni

VENEZIA - Ponte della Salute - tutti i giorni

eccetto Domenica.

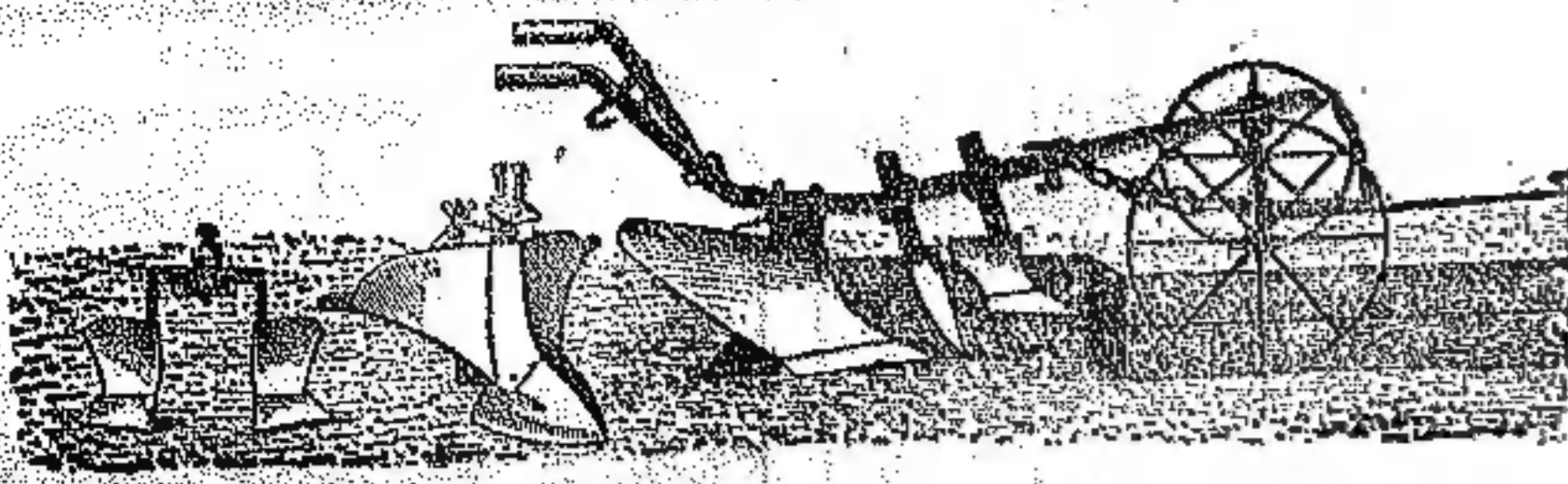
SACILE - Domenica dalle 14 alle 15 1/2

20.000 indirizzi al giorno si stampano perfetti

colta macchina

ADREMA

Chiedero stampati e chiarimenti agli Agenti per



Gruppo completo su unica buca (But) per tutte le lavorazioni dei terreni (aratro completo con carrello, con rincalzatore e con zappini applicabili tutti sulla stessa buca). - Prezzi per gruppi completi: N. 7 (scheletro acciaio) L. 675 - N. 10 (scheletro ferro forgiato) L. 725 - N. 10 (scheletro acciaio) L. 785. - Centinaia di esemplari sono ininterrottamente forniti dalla Sezione Macchine della Associazione Agraria Friulana - Udine (Ponte Poescolle).

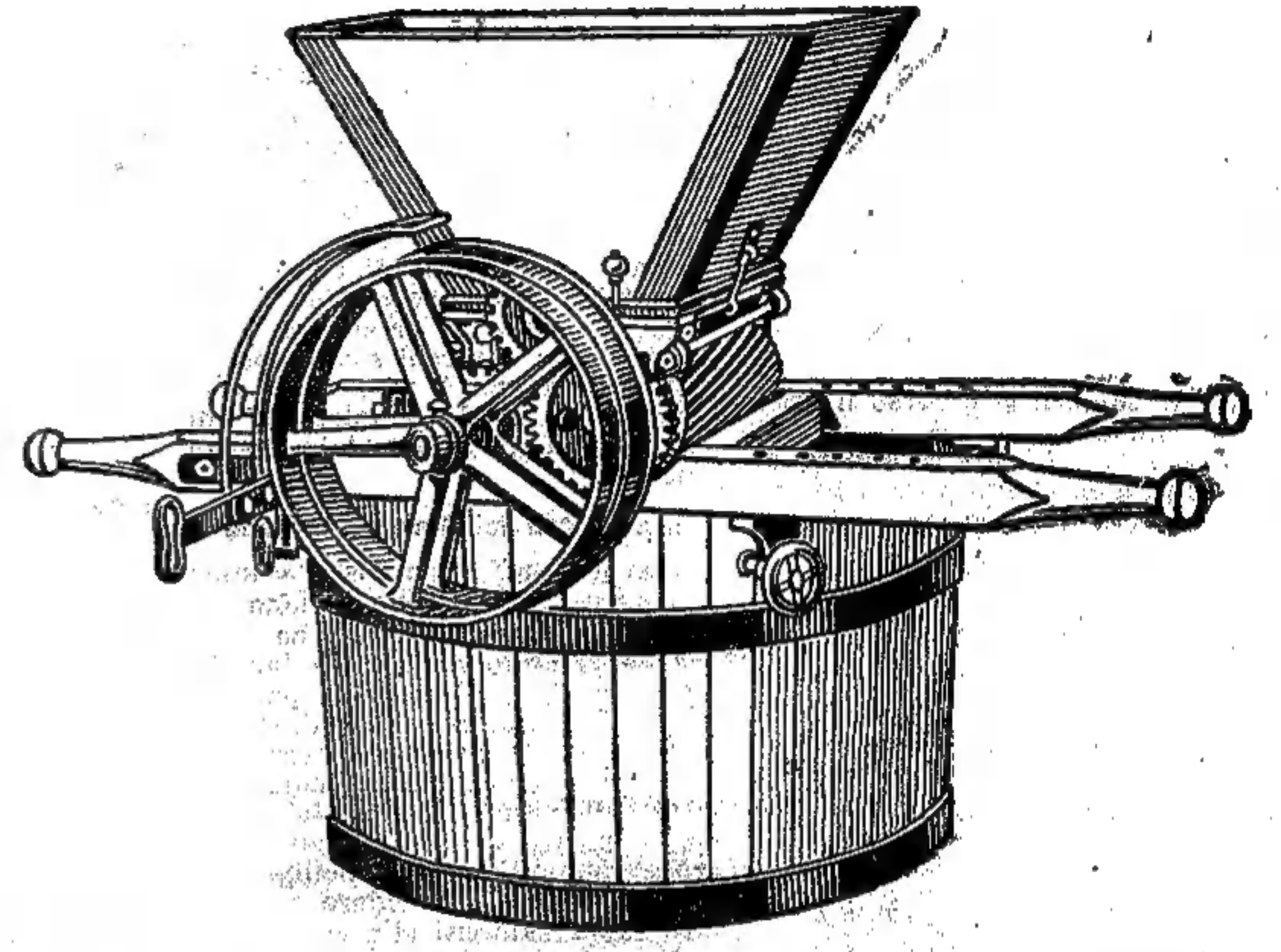
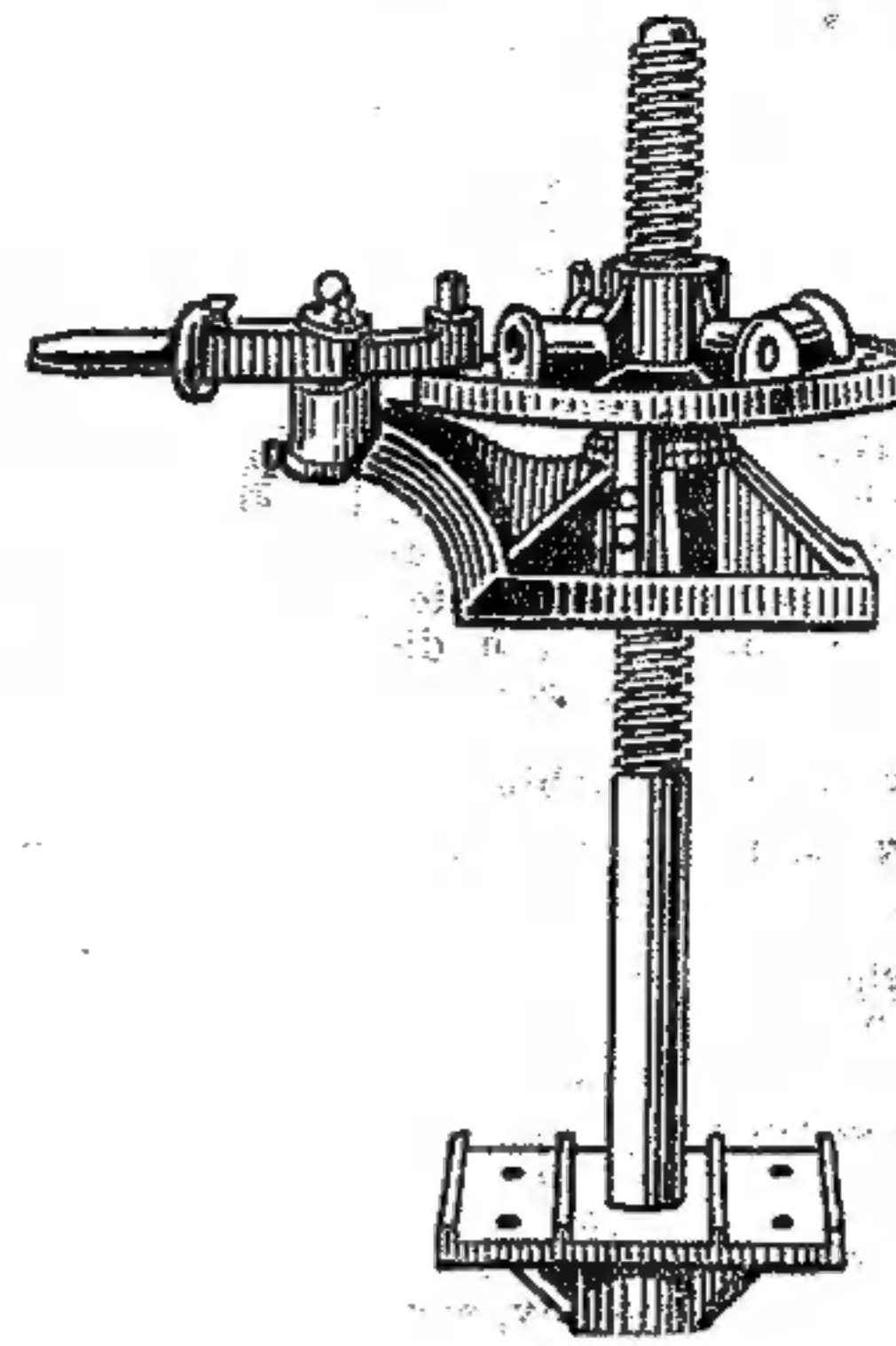
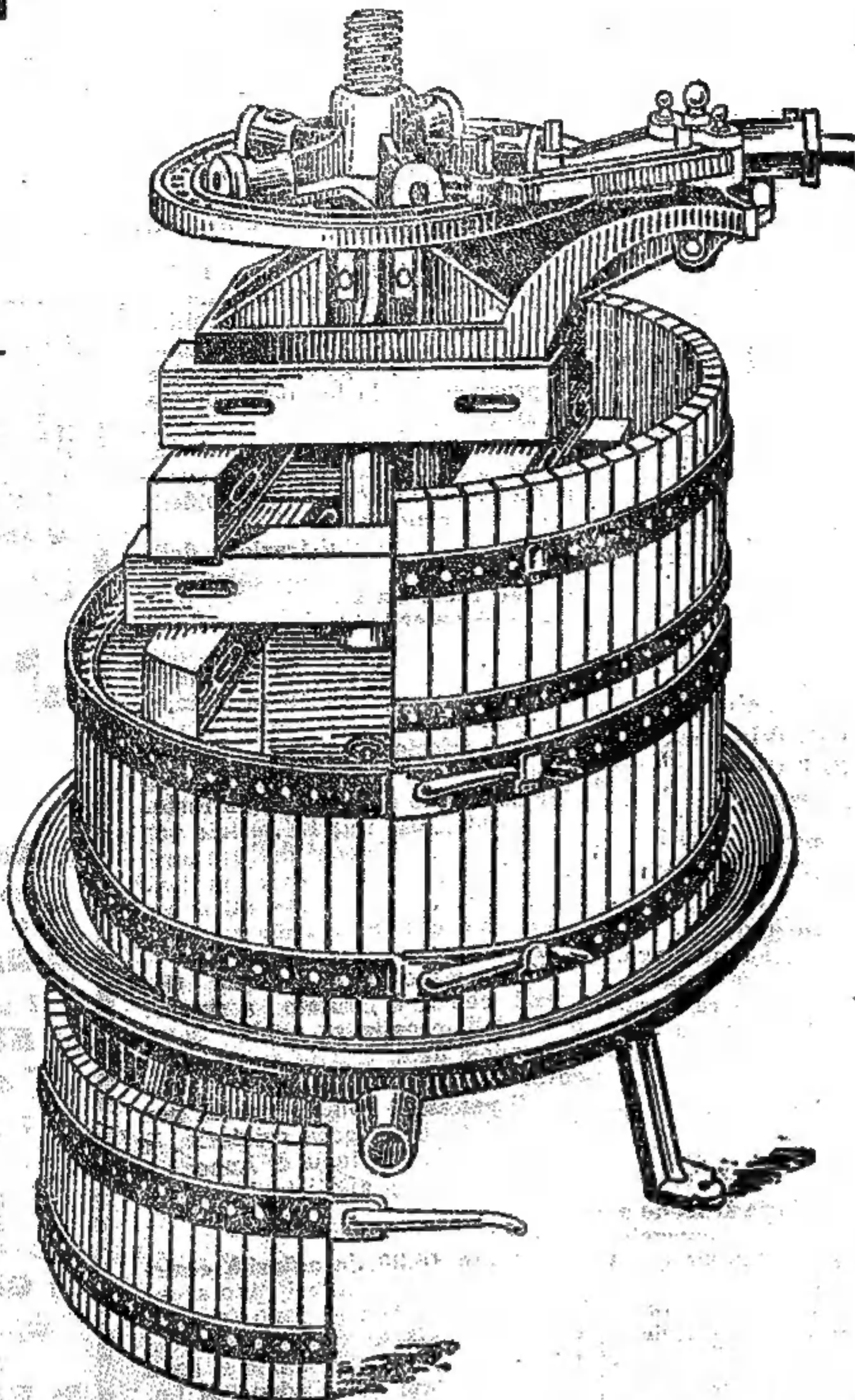
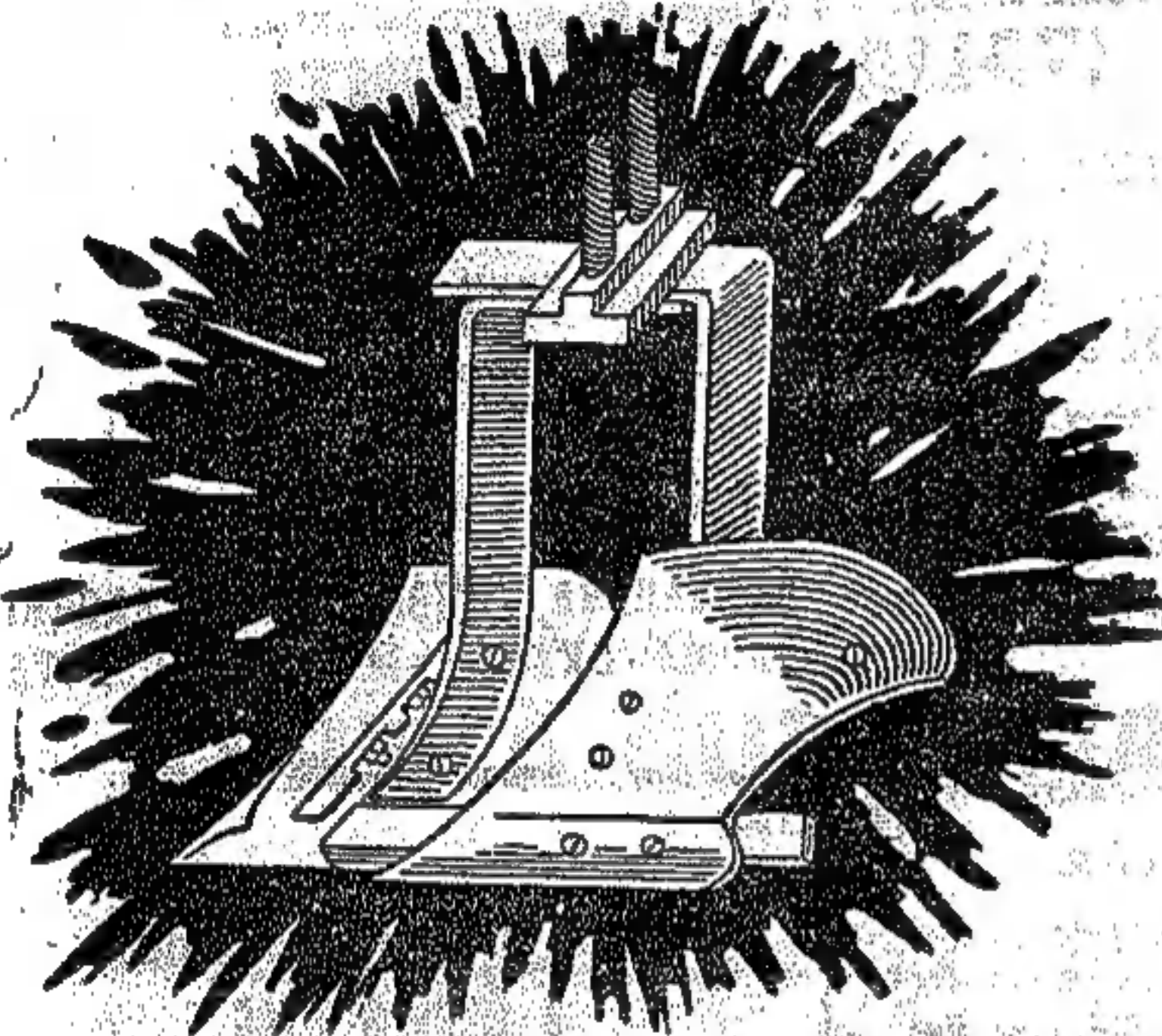
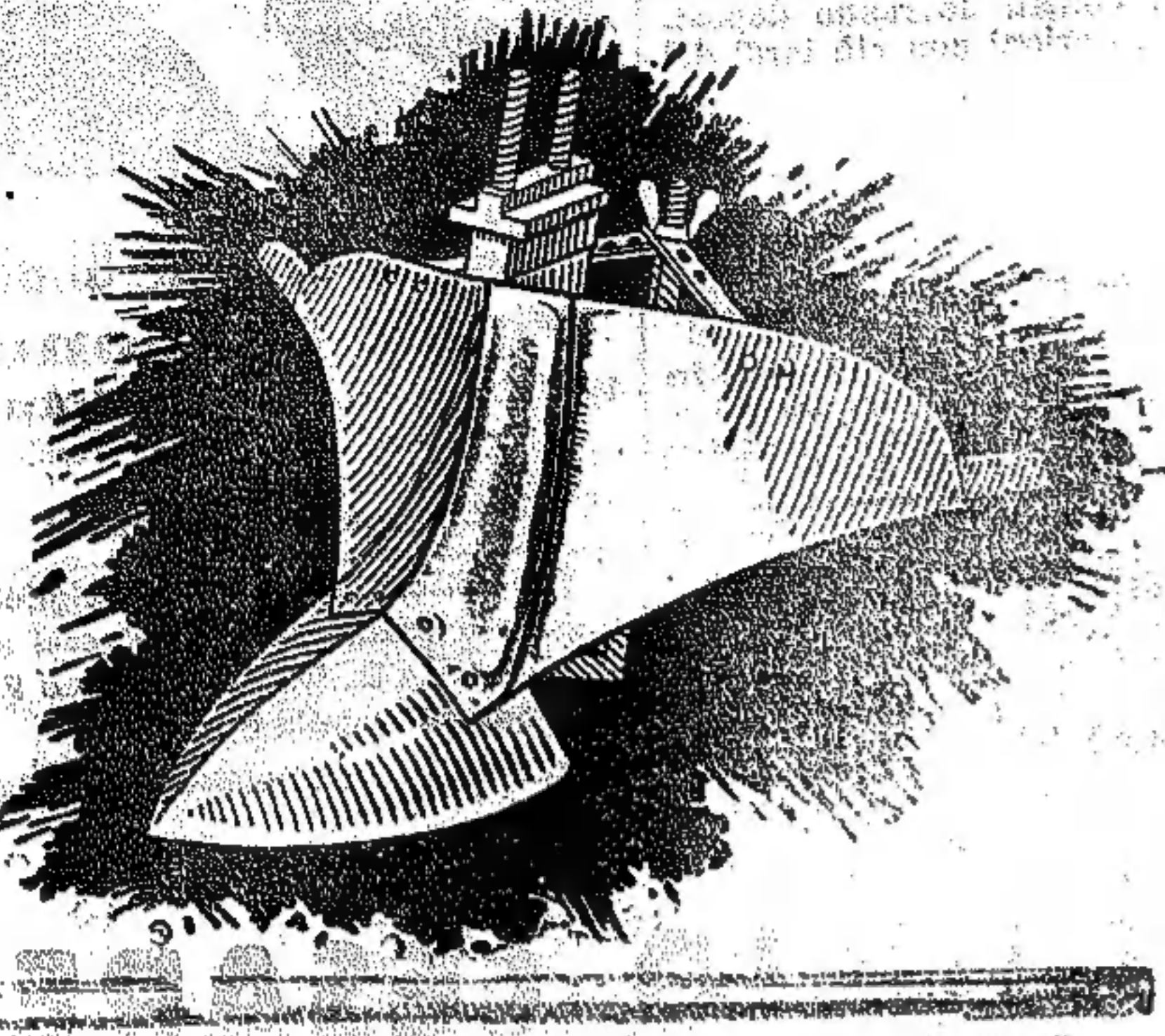
Tutte le materie utili all'agricoltura
Concimi, Sementi, Mangimi, ecc.
Tutte le macchine per tutti i lavori agricoli

per la lavorazione dei prodotti: Latterie, cantine ecc.
OFFICINA RIPARAZIONI
per tutte le Macchine Agrarie

Presso la

Associazione Agraria Friulana

Palazzo dell'Agraria - UDINE - (Ponte Poescolle)



ORARIO FERROVIARIO

Partenze da Udine
Per TRIESTE: Om. 5.10 - Acc. 7.45
- dir. 11.41 - lusso 14.10 - om. 17.30
- acc. 19.55.
I treni delle 7.45 e 17.30 sono sospesi alla domenica, e quello delle 17.30 si ferma a Gorizia.
Il treno delle 17.30 si ferma a Gorizia.
Per CIVIDALE: 8 - 11.50 - 16 - 20.15.
Per S. GIORGIO DI NOGARO e CERVIGNANO: 5.05 - Per Grado: 6.05 - 8.55 - 11.30 - 18.50.
I treni delle 5.05 e 7.45 sono sospesi la domenica.
Per TARVISIO: Lusso 4.15 - om. 5.30 - dir. 9.25 - dir. 16.05 - acc. 19.40.
Il treno lusso delle 4.15 si effettua solamente il lunedì, mercoledì e venerdì.

Il treno delle 9.25 è sospeso la domenica.
Per VENEZIA: acc. 5.15 - 7.15 - 9.35 - diretto 14.05 - acc. 17.15 - dir. 20 - dir. 2.05.
Per S. DANIELE: 7.10 - 12.15 - 14.55 - 18.45.
Da TOLMEZZO per PALUZZA: 8.47 - 12.27 - 17.47 - 19.37.
UDINE per TRICESIMO: 7.30 - 8.10 - 9.10 - 10.10 - 11.10 - 12.25 - 13.25 - 14.25 - 15.25 - 16.25 - 17.25 - 18.25 - 19.25 - 20.25.
Da CASARSA per GEMONA: 10.50 - 18.30.
Da CASARSA per S. VITO: 4.30 - 7.15 - 18.35.
Da CIVIDALE per CAPORETTO: 7.40 (solo nei giorni festivi); - 9.10 - 13.6 - 18.25.
Da Caporetto per Cividale: 5 - 10.28 - 15.35 - 16.59 (solo nei giorni festivi).
Da CASARSA per MOTTA: 8.50 - 15.25.

Da STAZIONE CARNIA per VILLALBA: 7.45 - 10.45 - 17.20 - 21.20 - in coincidenza coi treni da Udine.
Arrivi a Udine
Da TRIESTE: om. 7 - acc. 9.13 - acc. 13.45 - dir. 15.32 - dir. 19.5 - acc. 21.50.
Il treno delle 7 parte solo da Gorizia. I treni delle 7 e 13.45 sono sospesi la domenica.
Da CIVIDALE: 7.30 - 11.15 - 13.50 - 19.30.
Da S. GIORGIO DI NOGARO e CERVIGNANO: 7.35 - 14.55 - 19.29 - 22.10.
Il treno delle 7.35 è sospeso la domenica.
Da TARVISIO: acc. 8.50 - dir. 13.35 - dir. 19.35 - om. 22.40 - dir. 1.15.
Il treno delle 19.35 è sospeso la domenica.
Il treno delle 1.15 si effettua solamente il mercoledì, venerdì e domenica.

Da VENEZIA: dir. 4 - 7.22 - acc. 9.10 - dir. 11.10 - dir. 15.40 - acc. 19.6 - acc. 23.20.
A STAZIONE DELLA CARNIA da VILLA: 6.50 - 12.25 - 18.20 - 20.45.
Da S. DANIELE: 8.20 - 13.25 - 16.55 - 19.55.
A TOLMEZZO da PALUZZA: 6.50 - 7.50 - 11.40 - 16.35.
A UDINE da TRICESIMO: 7.14 - 8.44 - 9.44 - 10.44 - 11.44 - 12.59 - 13.59 - 14.59 - 15.59 - 16.59 - 17.59 - 18.59 - 19.59 - 20.59 - 21.59.
Servizi Automobilistici
Da FORDENONE per MONTEREALE-MANIAGO: 8.16.
Da FORDENONE per CORDENONS: 8 - 11.15 - 13 - 14.40 - 16.40 - 19.
Linea Udine-Castione-Poescolle-Latisana.

Partenze da Udine: 16.10 - Arrivo a Latisana 18.50 - Partenze da Latisana: 6.45 - Arrivo a Trieste 9.15.
Linea Udine-Mortegliaro-Rivignano-Latisana.
Partenze da Udine: 16 - Arrivo a Latisana: 18.50 - Partenze da Latisana: 6.30 - Arrivo a Udine 9.18.
Linea Udine-Bertolotto-Varmo.
Partenze da Udine: 16.25 - Arrivo a Varmo 18.10.
Partenze da Varmo ore 8 - Arrivo a Udine 8.50.
Linea Udine-Latisana-Talmassona.
Partenze da Udine ore 11 - arrivo a Talmassona 12.10.
Partenze da Talmassona ore 12.55 - Arrivo a Udine ore 14.
Tutte le suddette linee fanno il servizio postale e vengono attivate di festa ad eccezione della linea Udine-Latisana-Talmassona.

Linea automobilistica
Tricesimo-Tarcento-Vedronza
Tricesimo-Tarcento: Ore 8.45 - 10.45 - 13 - 15 - 17 - 19.
Tarcento-Tricesimo: ore 7.45 - 9.45 - 12 - 14 - 16 - 18.
Tarcento-Vedronza: 6.30 - 14.
Vedronza-Tarcento: 7.10 - 17.

I SIGNORI INDUSTRIALI E COMMERCIALI che vogliono carte e buste intestate, fatture e memorandum, registri o cartelli reclame, circolari d'avviso ecc. ecc., si rivolgano alla **Tipografia Domenico De Bianco e Figlio** (Udine, via della Posta). Otterranno lavoro accurato secondo la moderna tecnica, in tempo breve ed a prezzi di tutta convenienza.

Banca Cooperativa Udinese

Agenzia dell'Istituto Federale di Credito per il risorgimento delle Venezia
Rappresentante della Banca Nazionale dell'Agricoltura
Partecipante al Consorzio per l'esercizio del Credito Agrario nel Veneto ed al consorzio Friulano di Credito per i Combattenti
Associata all'Unione fra le Banche Cooperative del Veneto
Con filiale a PALMANOVA - Sede in Udine, Via Cavour N. 24 (Palazzo proprio.)

Situazione al 31 Agosto 1922

ATTIVITA'		PASSIVITA'	
Cassa	L. 5368834.70	Depositi a risparmio	L. 5561.354.33
Portafoglio	" 2.993.500.-	a piccolo risparmio	" 127.687.82
Buoni del Tesoro	" 2.993.500.-	in conto corrente	" 1000528.80
Effetti per l'incasso	"	Cassa di previdenza impiegati	" 6.689.550.95
Valori di proprietà Banca	"	Corrispondenti bancari	" 24.746.98
Conti correnti garantiti e anticipazioni	"	diversi	" 3.70.976.44
Corrispondenti bancari	"	Fondi per credito agrario	" 352.045.34
Corrispondenti diversi	"	Conto dividendo	" 820.486.90
Debiti diversi	"	Creditori diversi	" 15.664.85
Stabili di proprietà Banca	"	Totale delle passività	" 385.26.190
Mobili	"	Depositi di valori a cauzione e custodia	" 11.797.513.26
Totale delle attività	"	CAPITALE SOCIALE	" 19.010.35.32
Valori a garanzia or. div.	L. 12328.10.65	Capitale (azioni N. 10522)	L. 263050.-
Valori a cauzione servizio	" 35.000.-	Fondo di riserva ordinario	" 77.988.36
indepos. a custodia	" 633.224.67	straordinario	" 6.527.99
Int. pass., spese d'am., imposte, tasse, ecc.	"	oscillazione valori	" 56.691.77
Totale generale	L. 14578.321.98	Risconto a favore 1922	" 147.324.10
		Reddito del corrente esercizio	" 328.291.38
		Come contro	L. 145.783.21.98

Il Sindaco
Sandri rag. Fed. Luigi

Il Presidente
VENIER Cav. GIUSTO

Il Direttore
BETTINA rag. RENATO

Operazioni della Banca

Emissione di azioni a L. 32.40 ciascuna. Depositi di denaro a risparmio 3 1/2 per 100; Depositi di denaro a piccolo risparmio al 4 1/2; Depositi di denaro in conto corrente al 3 1/2 per 100; Depositi di denaro in conto vincolato a scadenza fissa al 4 per 100; Scatto di cambiali con almeno due firme sino a sei mesi. Apertura di conti correnti garantiti, Anticipazioni su valori. Servizio di Cassa e di custodia per conto di terzi. Emissioni di assegni pagabili in tutto il Regno e nelle Colonie; Operazioni di Credito Agrario; Anticipazioni sul risarcimento danni di guerra.

Per tutte le scuole e classi
TESTI SCOLASTICI
ALLA

Libreria BONACINA

Via della Posta 44

Colori - Quaderni - Compassi

Articoli per disegno e calligrafia

CARTELLE PER SCUOLA